鉄砲伝来と
宇宙へはばたくまち

広報

みなみたね

2013
11
No.652

地区の熱い声援を背に ラストスパート！

【第57回町民大運動会】

平成25年第3回町議会定例会

平成25年第3回町議会定例会が9月11日（水）から19日（木）までの会期で開かれ、行政報告や一般質問などが行われたほか、平成25年度一般会計補正予算などの議案が審議されました。

行政報告

水稲の作柄状況について

平成25年産早期水稲は、3月16日から20日をピークに平年並みの定植となりました。

成育状況は、3月の平均気温が平年より高めであったことから活着は良かったものの、4月6日・7日の強風により風痛みがみられ、その後も朝晩の気温が低かったことにより、生育がやや遅れましたが、梅雨明け以降日照時間が平年を大きく上回ったことや、気温日較差が大きかったことにより、登熟は平年に比べ良となりました。

作柄については、穂数は平年に比べ少なかったものの、1穂当たりのもみ数が多かったことで、10アール当たり収量は438kg、1等米比率は71%、作況指数は105となり昨年を上回る作柄となったところであります。

米の需要や価格の動向につきましては、在庫米の関係等から、早期米の販売単価が前年比約2割減で始まり、仮渡金等非常に厳しい結果でありました。

米を取り巻く状況は、近年、食生活の多様化により、消費量が減少傾向にあることや、農業者の減少・高齢化の進行による後継者不足など、非常に厳しい経営を強いられております。

一方、経営所得安定対策に対応した担い手への農地集積や、水田を活用した戦略作物いわゆるWCS等の普及などにより、水田の高度利用が図られつつあります。

TPP問題をはじめ、農業を取り巻く環境は、非常に厳しい状況にありますが、種子島の農業を守り、育てていくために、今後も農家や関係機関一丸となった取組を展開することが重要であると考えているところであります。

友好都市提携について

次に、肝付町と南種子町との宇宙兄弟宣言についてでありますが、両町には、内之浦宇宙空間観測所と種子島宇宙センターというロケット発射場が設置され約半世紀が経過しております。

これは、日本の宇宙開発を牽引する象徴的な施設であり、設置当初より地元自治体として支援を続けて参りました。

こうした共通点を有していることを縁として、改めて両町の友好と交流を深め、日本の宇宙開発を支援する体制を共同しようと、友好都市提携に向けて検討をしてきたところであります。

宇宙の町づくりとその発展をともに目指す姿から今年7月3日に鹿児島県市町村自治会館において、鹿児島県「佐々木浩」副知事および宇宙航空研究開発機構「遠藤守」理事の立会いのもと両町が、宇宙兄弟宣言の調印を行ったところでございます。

今後、お互いのマラソン大会をはじめとしたスポーツ交流や教育・文化の多面的な交流、特産品販売での協力など地域ぐるみでの交流と宇宙の町としての発展に協力を深めて参りたいと考えているところであります。

条例案件

南種子町税条例の一部改正

地方税法ならびに同法施行令等の一部が改正されたことに伴う条例改正

南種子町国民健康保険税条例の一部改正

地方税法ならびに同法施行令等の一部が改正されたことに伴う条例改正

予算案件

平成25年度南種子町一般会計補正予算（第4号）

７２５０万円を追加し、総額58億５３２０万円となりました。

歳入の主な内容は、普通交付税、施設開設準備経費助成特別対策事業補助金、地域振興推進事業補助金、熊毛地区消防組合精算返納金、臨時財政対策債などの追加になります。

歳出の主な内容は、土地開発基金償還金、前年度自立支援給付費国県負担金返納金、道路維持補修工事、社会体育施設周辺舗装工事、各特別会計への繰出金などになります。

平成25年度南種子町国民健康保険事業勘定特別会計補正予算（第2号）

出産育児一時金の見込み増、療養給付費等国庫負担金償還金に伴う補正で、９６８万５千円を追加し、総額９億４５１万９千円となりました。

平成25年度南種子町簡易水道事業特別会計補正予算（第2号）

今後の所要見込みに伴う補正で、５２６万１千円を追加し、総額２億３７３３万３千円となりました。

平成25年度南種子町介護保険特別会計補正予算（第2号）

平成24年度職員給与費等繰入金精算返納金などに伴う補正で、35万９千円を追加し、総額６億７７４２万２千円となりました。

平成25年度南種子町後期高齢者医療保険特別会計補正予算（第2号）

人間ドック補助金、被保険者保険料納付金などに伴う補正、47万円を追加し、総額８２５４万７千円となりました。

決算案件

平成24年度南種子町一般会計歳入歳出決算認定

歳入総額46億６８７９万１４３９円、歳出総額46億５４４万５５２７円、形式収支で６３３４万５９１２円の黒字となりました。

また、２４００万円を地方自治法及び地方財政法に基づく剰余金積立金として財政調整基金に積み立てましたので、平成25年度への繰越額は、２３１９万４９１２円となりました。

平成24年度南種子町国民健康保険事業勘定特別会計歳入歳出決算認定

歳入総額９億６９４０万９６５９円、歳出総額９億３６００万６５５４円、形式収支で３３４０万３１０５円の黒字となりましたので、全額を地方自治法に基づく剰余金積立金として国民健康保険基金に積み立てました。

平成24年度南種子町簡易水道事業特別会計歳入歳出決算認定

歳入総額２億２８４８万３３２４円、歳出総額２億２７３７万３２０４円、形式収支で１１１万１２０円の黒字となりましたので、全額を平成25年度への繰越額としました。

平成24年度南種子町介護保険特別会計歳入歳出決算認定

歳入総額５億９５８５万３９１円、歳出総額５億９４７６万６００１円、形式収支で１０８万４３９０円の黒字となりましたので、全額を平成25年度への繰越額としました。

平成24年度南種子町後期高齢者医療保険特別会計歳入歳出決算認定

歳入総額７９４９万４９５５円、歳出総額７９１７万６７９８円、形式収支で31万８１５７円の黒字となりましたので、全額を平成25年度への繰越額としたところでございます。

人事案件

教育委員会委員の任命について

前任者の任期満了に伴う後任の任命で、教育委員会教育委員に上中の松山香代氏が任命されました。

町営相撲場新築工事竣工式

10月22日（火）、町営相撲場新築工事竣工式が行われました。

竣工式では、神事が執り行われたあと、梶原弘徳町長のあいさつに続き大﨑壽徳町議会議長のあいさつが行われました。

これまでの相撲場は、老朽化が激しく、安全に競技することが困難であったため、相撲場の新築と併せて周辺の整備を行いました。

また、土俵には、夜間にも使用できるよう照明が設置され、また、四方に雨・日除けとなるシートを張れる仕組みとなっています。

整備については、独立行政法人日本スポーツ振興センターが実施しているスポーツ振興くじ（ｔｏｔｏ）の「地域スポーツ施設整備助成」を活用しました。

完成した相撲場は早速、11月10日（日）に開催される町戦没者追悼奉納相撲大会で使用され、各地区代表となった力士の皆さんによる力強い相撲が繰り広げられます。

町営相撲場全景

歓迎モニュメント除幕式

10月22日（火）、長谷地区の国道58号沿線で歓迎モニュメント除幕式が行われました。

除幕式では、梶原弘徳町長のあいさつのあと長谷小学校児童も一緒に除幕を行いました。

また、除幕に伴うファンファーレと同時に、児童が手にしていた風船を大空へ放ち、モニュメントの完成を祝いました。

この歓迎モニュメントは、日本で唯一の実用衛星打ち上げ基地「種子島宇宙センター」を有するロケットの町をアピールするとともに、観光客を歓迎することを目的としており、南種子町らしさを生かした観光振興を図るため、H－ⅡBロケットを模しており、町の玄関口である長谷十文字（国道58号線沿い）に設置されました。

モニュメント下部には、イベントごとの情報等を表示できるようになっており、観光の町として、訪れた方々へ町のPRも行えるようになっています。

南種子町側から見たモニュメント

第57回町民大運動会

爽やかな秋空の下 地区対抗の熱い戦い！

10月13日（日）、町営陸上競技場で第57回町民大運動会が開催されました。

選手・役員入場のあと、梶原弘徳大会会長のあいさつに続き、下中地区の夏田雄太さんによる力強い選手宣誓が行われました。

あおぞら保育園園児、中央幼稚園園児によるお遊戯で始まった大会は、各年代別による100m走や重量運搬、玉入れ競争、綱引きなどさまざまな競技で熱戦が繰り広げられました。

地区代表として出場した選手の皆さんが一生懸命に競技する姿に、各地区応援席から大きな拍手と声援が送られていました。

競技の結果、Aパート優勝が西之地区（3年連続）、Bパート優勝が長谷地区と、それぞれ栄冠を勝ち取り、躍進賞には西之地区が選ばれました。

成績発表

Aパート

優勝	西之	357点
2位	島間	306点
3位	茎永	293点
4位	平山	279点
5位	上中西	258点

Bパート

優勝	長谷	270点
2位	上中東	246点
3位	西海	213点
4位	下中	202点

躍進賞
西之　72点増

町体育功労者

竹本 薫 氏（上中）

大石 一博 氏（西海）

町長表彰

河野 優一 氏（上中出身）
（8ページ参照）

新記録（個人）

中学生以上男女 1500 m走
髙田 蒼太 さん（西之）
記録　4分 20 秒 32

総合成績

Bパート優勝　長谷地区

Aパート優勝　西之地区

第67回県民体育大会結果報告

9月14日（土）、15日（日）に鹿児島市を中心に第67回県民体育大会が開催されました。

今大会は、正式競技24競技、公開競技17競技が行われ、このうち、本町からはバドミントン、ゴルフ、卓球（男子・女子）、サッカー（成年男子）、陸上の5種目6競技に20人の選手が熊毛地区の代表として出場されました。

主な成績として、少年男子砲丸投げ競技で山口政哉さん（上中）が11ｍ42を記録し3位入賞、少年女子砲丸投げ競技で河野七海さん（上中）が9ｍ86を記録し2位入賞を果たしました。

国民体育大会に監督で河野優一さんが出場

9月28日（土）から10月14日（月）に東京都で開催された第68回国民体育大会に、**鹿児島県の陸上競技成年男子・少年男子監督**として、上中出身の河野優一さんが出場しました。

河野さんは、現在、鹿児島商業高等学校の陸上競技監督として全国高校陸上競技大会でも優秀な成績を収めるなど活躍されており、今回の国民体育大会にも出場するなど鹿児島県の陸上競技発展のためにご尽力されていることから、今年の町民大運動会で町長表彰を贈呈することになりました。（町民大運動会当日は、佐賀県で開催された全九州高校陸上競技大会への引率のため欠席）

河野 優一 氏

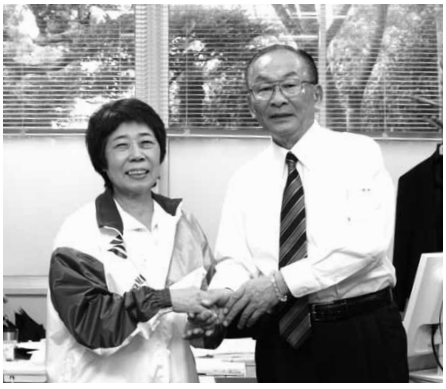
全国障害者スポーツ大会に有得勝子さんが出場

10月7日（月）、第13回全国障害者スポーツ大会出場報告のため、有得勝子（上中）さんが町長室を訪れました。

有得さんは、大会出場に向けて決意を述べられると、梶原弘徳町長が激励のことばを送りました。

10月12日（土）から10月14日（月）に東京都で開催された同大会に出場した有得さんは、卓球競技の「肢体不自由者女子2部・区分4」に出場し、敢闘賞を受賞しました。

有得さんの今後のご活躍をご期待いたします。



10月7日（月）に行われた全国大会出場の報告会

平成25年度「熊毛地区ホルスタイン共進会」および「鹿児島県ホルスタイン共進会」開催！

10月4日（金）、平成25年度「熊毛地区ホルスタイン共進会」が種子島家畜市場で開催されました。

共進会には、乳用牛43頭（うち、本町から6頭）が出品され、8部門に分けて審査が行われました。

審査の結果、最優秀賞1席に8頭が選ばれました。そのうち、有限会社小脇牧場が1部・2部・3部・6部・7部の5頭が最優秀賞1席となりました。

また、グランドチャンピオンには有限会社小脇牧場の未経産牛第2部から、経産牛第7部からそれぞれ選ばれました。

なお、最優秀賞1席を受賞された皆さんは、10月19日（土）に姶良市場で開催された「鹿児島県ホルスタイン共進会」に出品されました。

県ホルスタイン共進会の主な結果は、下記のとおりです。

鹿児島県ホルスタイン共進会成績

（南種子町からの出品牛のみ）

第1部 優良賞 有限会社小脇牧場

第2部 優良賞 有限会社小脇牧場

第3部 優良賞 有限会社小脇牧場

第6部 優良賞 有限会社小脇牧場

第6部 優良賞 有限会社小脇牧場

第7部 優秀賞2席 有限会社小脇牧場

鹿児島県ホルスタイン共進会での審査の様子

鹿児島県ホルスタイン共進会報奨金支給式

10月15日（火）、鹿児島県ホルスタイン共進会に有限会社小脇牧場が乳用牛を出品することから、報奨金支給式が行われました。

支給式では、梶原弘徳町長から「本町の乳用牛振興にがんばってください」と激励の言葉をとともに、報奨金が手渡されました。

（有）小脇牧場で行われた報奨金支給式

安全運転実技講習会を実施

9月24日（火）、種子島自動車学校で「平成25年度夜光反射材着用モデル推進クラブ」に指定されている茎永地区老人クラブを対象に、安全運転実技講習会が開催されました。

平成24年度中に県内で発生した交通事故死者の約7割を高齢者が占め、そのうち夜間歩行中の方は全員が夜光反射材を非着用でした。

少しの備えで事故は防ぐことができます。

夜間の外出時は、明るい服装で夜光反射材の着用をし、事故を未然に防ぐように心掛けましょう。

安全運転実技講習会の様子

事故なし（梨）作戦実施

9月27日（金）、種子島地区安全運転管理協議会主催の「事故なし（梨）」作戦が大宇都集落の国道沿いで行われました。

この活動は「秋の全国交通安全運動」期間に合わせて行われたもので、当日は町内各事業者をはじめ約40人の方が参加して、ドライバーに梨を手渡しながら安全運転を呼びかけました。

交通ルールの遵守と正しいマナーの実践に取り組み、交通事故防止に努めましょう。

「事故なし（梨）」作戦の様子

インフルエンザの予防接種の実施について

町では、予防接種法に基づくインフルエンザ予防接種を実施しています。

65歳以上の対象者には、予診票を送付していますので、注意事項をよく読んで接種を受けましょう。

※対象者以外の方についても任意で接種が受けられますので、医療機関にご相談ください。

■対象者

①65歳以上の者

②60歳以上65歳未満の者であって、心臓、腎臓または呼吸器の機能に自身の日常生活活動が極度に制限される程度の障害を有する者およびヒト免疫不全ウイルスにより、免疫の機能に日常生活がほとんど不可能な程度の障害を有する者

（病院の医師にご相談ください）

■実施期間

10月15日（火）～12月27日（金）

※ワクチンがなくなり次第終了しますので、早めの接種をお願いします。

■実施場所

公立種子島病院

（町外でも受診できる病院がありますので、役場保健福祉課健康増進係までご相談ください）

■持参するもの

●予診票（水色）

●接種料（５００円）

■問い合わせ先

役場保健福祉課　健康増進係

☎㉖１１１１（内線２２１）

重要

災害時要援護者台帳登録のお知らせ
～あなたの大切な命を守るために～

町では、災害時に自力で避難することが困難な高齢者や障害者の方など（災害時要援護者）に対して、避難等の手助けが地域の中で素早く、安全に行われる体制づくりを進めています。

災害時に自身の安全を確保するためにも、ぜひ災害時要援護者台帳に登録をお願いします。

住み慣れた地域で
いつまでも安心して暮らせる地域づくりを
地域のちからで！！

■調査対象者

次のいずれかに該当する方のうち、災害時において地域での支援を希望される方で、支援を受けるために必要な個人情報を協力関係者に提供することに同意した方です。

①75歳以上のひとり暮らし高齢者または75歳以上の高齢者のみで構成される世帯
②介護保険法に規定する要介護認定において、要介護1以上の認定を受けている方
③身体障害者手帳の交付を受けており、障害の程度が1級または2級の方
④療育手帳の交付を受けており、障害の程度がA1またはA2判定の方
⑤精神障害者保健福祉手帳の交付を受けており、障害の程度が1～3級の方
⑥全各号に準じる状態にあり、災害時の支援が必要と認められた方

■登録手続き

対象者①～⑤に該当する方については、民生委員・児童委員もしくは役場職員が訪問して、登録のための同意確認・支援プランの作成支援を行います。

●訪問時期　11月中旬～12月中旬

■避難支援者について

①避難支援者とは、登録を希望する災害時要援護者に対し、普段から見守りや、災害時に情報を伝えたり一緒に避難するなどの支援に心がけていただく方です。
②災害時要援護者は、避難支援者などのボランティア精神に基づく支援を受けるもので、台帳への登録によって災害時の支援を保証されるものではなく、また、避難支援者は、法的な責任や義務を負うものではありません。

■問い合せ先

●役場保健福祉課　介護保険係
☎㉖1111（内線220）
●南種子町地域包括支援センター
☎㉖2035　☎㉖1660

特定（脱漏）健診を実施します！

南種子町国民健康保険では、5月に実施した集団特定健診や10月末までに病院での個別健診・人間ドックなどを受診されていない40歳以上74歳未満の方を対象に脱漏健診を実施します。

対象となる方には、受診券を発送いたしますので、生活習慣病の予防および早期発見・早期治療のためにも1年に1回は必ず健診を受けましょう。

また、現在お持ちの受診券については、10月末をもって利用できなくなっていますので、11月からの健診を受けられる方は、新しい受診券で受診してください。

■脱漏健診日程

●期日　11月13日（水）～14日（木）
●受付時間　午前7時～午前10時
●場所　町中央公民館屋内運動場

■問い合わせ先

役場保健福祉課　保険給付係
☎㉖1111
（内線223・224）

マラソン大会当日の
運営ボランティア募集!!
詳しくは、大会事務局まで

第27回
たねがしま
ロケットマラソン

フルマラソン／ハーフマラソン
10ｋｍ／３ｋｍ／２ｋｍファミリー

期　　日：2014. 3. 16（日）
会　　場：種子島宇宙センター（メイン会場）
申込期間：2013. 12. 2（月）
～2014. 2. 10（月）
（当日消印有効）

お　知　ら　せ

島内参加者の参加料については、５００円の島内割引をいたします。
●お楽しみ抽選会や各種の特別賞も企画。
●参加者全員にオリジナルグッズと河内温泉センター入浴券をプレゼント。
●当日、メイン会場においてステージイベントを企画中。
詳しくは､大会ホームページをご覧ください。
たねがしまロケットマラソン大会ホームページ
http://rockemara.jp/

※大会参加者を対象に、ウェルカムパーティー〔15日（土）〕・完走パーティー〔16日（日）〕を開催します。
参加費はそれぞれ５００円です。
事前に申込が必要となります。

【申込・問い合わせ先】
たねがしまロケットマラソン
大会事務局（南種子町役場観光課内）
☎ ㉖ 6065（FAX 兼用）
☎ ㉖ 1111（内線 261・262）

各小学校および各地区運動会が開催されました

9月29日（日）、町内各小学校および各地区で運動会が開催されました。

当日は、子どもたちの全力で競技に取り組む姿勢や地区の方々が出場した種目での珍プレーや好プレーに、多くの声援が送られました。

あおぞら保育園運動会と中央幼稚園の運動会が開催されました

あおぞら保育園

9月28日（土）にあおぞら保育園運動会が、10月5日（土）に中央幼稚園運動会が開催されました。

中央幼稚園

園児たちは、かけっこやお遊戯などを元気いっぱいに披露し、応援に駆け付けた保護者からたくさんの声援が送られていました。

新しい健康づくりの案内役に

食改推進員養成教室閉講式

９月 26 日（木）、役場研修センターで町食生活改善推進員養成教室の閉講式が行われました。

閉講式では、小園裕康副町長から養成教室の課程を修了した 12 人の方一人一人に修了証書が手渡されました。

新たに推進員となられた方々は今後、健康づくり案内役として活動されます。

交通安全の連携強化を目的に

グラウンドゴルフ大会開催

９月 27 日（金）、健康公園芝生広場で種子島地区交通安全協会婦人部主催のグラウンドゴルフ大会が開催されました。

大会には、交通安全協会、種子島警察署、交通安全指導員、１市２町の交通安全担当者等が参加しました。

参加者は、交流を深めながら競技を楽しみました。

伊能忠敬の偉業を肌で感じよう

第２回ＩＮＯウォーク開催

10 月５日（土）、第２回ＩＮＯウォークｉｎ種子島が開催されました。

台風の影響で風雨の中でのスタートとなりましたが、47 人（フルコース人数。距離別３コース設定）の参加者が伊能忠敬が約２００年前に測量を開始した島間港をスタートし、ゴールの西之表港を目指して歩きました。

茎南小学校前に

「いかのおすし」看板設置

10 月 11 日（金）、茎南小学校前で種子島初の「いかのおすし看板」設置除幕式が行われ、除幕式のあと、種子島警察署が児童に対して、子どもたち自身で安全を守ることの必要性を話されました。

■いか・の・お・す・し

「**いか**（ない）、**の**（らない）、**お**（おごえでさけぶ）、**す**（ぐにげる）、**し**（らせる）」

本町老人クラブの皆さんが

ボランティア清掃作業を実施

10 月 14 日（月）、上中の本町老人クラブの皆さんが町営陸上競技場とその周辺のボランティア清掃作業を行いました。

この清掃作業は、町民大運動会の翌日に毎年行っているもので、作業を終えたあと、「昨年よりゴミが少ない。町民のマナーが年々向上してきている」と話してくれました。

環境を守ろう

マイバック持参運動を実施

10 月 14 日（月）、Ａコープ南種子店前で町生活学校と南種子町ジュニア・リーダークラブ「コスモス」が合同でマイバック持参運動を実施しました。

環境月間の 10 月に毎年実施しており、マイバック活用の周知のチラシ等を配布するとともに、マイバック持参率の調査も行いました。

しばちゃんと語ろう
グリーン・ツーリズム勉強会

10月16日（水）、町研修センターで「しばちゃんと語ろうグリーン・ツーリズム」と題して勉強会が行われました。

ＭＢＣタレントの柴さとみさんを講師に、「グリーン・ツーリズムではどのようなことをするのか？」「民泊で気を付けることは？」等についてお話しをいただきました。

砲術流儀を後世へ繋げる
第14回鉄砲伝来記念式典開催

10月12日（土）、門倉岬で第14回鉄砲伝来記念式典が開催されました。

式典では、神事が執り行われたあと、中央幼稚園園児による「子ども鉄砲隊」の試射に続いて、種子島火縄銃南種子保存会南部鉄砲隊による古式流儀保存試射が行われ、訪れた多くの方から拍手が送られました。

ちびっこずもう南種子場所！
中平小ＰＴＡ主催すもう大会開催

10月19日（土）、中平小学校ＰＴＡ主催の第4回すもう大会が開催されました。

体育館で行われたすもう大会では、まわしを付けた子どもたちが学年ごとに取組を行いました。

子どもたちによる力強い取組に、会場に訪れた保護者らからたくさんの声援が送られていました。

心のおもてなし
英会話教室を実施

10月19日（土）、町研修センターで英会話教室が開催されました。

今年度は、ＪＡＸＡとＮＡＳＡが共同開発している人工衛星の打ち上げが予定されており、多くのＮＡＳＡスタッフが来町することから、商店街の方を対象に英会話教室が行われ、指さしシートを使って対応方法等について学びました。

元気な地域づくりを
第６回茎永秋祭り開催

10月19日（土）、茎南小学校体育館でミニ独立村赤米のふるさと千石村主催の第６回茎永秋祭りが開催されました。

秋祭りは、茎南小学校児童によるひょうたん踊りで始まり、宝満神楽保存会による宝満神楽や子どもたちによる舞踊などが披露され、会場に訪れた方々は、秋の夜を楽しみました。

町内各地区で
秋季大祭開催

10月に、町内各地区で秋季大祭が行われました。

秋季大祭は、穀物豊穣の祈願成就を祝うもので「願成就祭り」ともいわれています。

神社や寺の境内などで奉納された踊りには、多くの方が見物に訪れ、たくさんの拍手が送られました。

教育のひろば

啐啄（そったく）

南種子町教育委員会

《長谷小学校》学習指導法改善（算数科）研究公開

10月4日（金）に、南種子町研究協力校学習指導法改善（算数科）研究公開が長谷小学校で開催され、町内外から35人の先生方に参加していただきました。

初めに、岩屋秀男町教育長のあいさつに続き、算数科の2年間の取組をプレゼンテーションで発表したあと、5年生は「分数のたし算とひき算」、6年生は「比とその応用」の単元の複式授業を公開しました。

たくさんの先生方に囲まれて少々緊張気味の子どもたちでしたが、6人とも持ち前の明るさで熱心に取り組んでいました。

授業研究・研究協議では、公開授業や本校のこれまでの取組について活発な意見交換がなされ、特に、本年度から研究を始めた「教えて考えさせる授業」について、たくさんの質問や意見が出され、大変深まりのある会になりました。

先生方からの貴重なご意見や指導講話を今後の研究に生かしていこうと考えています。

《平山小学校》ラジオ体操で気力・体力・健康UP！

平山小学校では、毎朝ラジオ体操に取り組んでおり、先日、古市克人先生（元中平小学校校長）を講師にお招きし、子どもたちに正しいラジオ体操を指導していただきました。

ラジオ体操は、わずか3分間で全身の筋肉の約60％を動かす運動といわれており、姿勢を正し健全な体幹をつくる効果が期待されています。

先生のご指導のおかげで、指の先から足の先まで意識した真剣な体操へと変化してきています。

これからも、ラジオ体操で気力・体力・健康アップを目指します。

《茎南小学校》校区の伝統行事に触れて ～赤米の稲刈り体験～

4月に宝満神社の「お田植え祭」で植えた赤米の稲刈りが9月22日（日）に行われ、茎南小学校の児童も参加して、地域の方に教わりながら、一生懸命に稲を刈りました。

また、昔の脱穀の仕方や道具について教わったあと、実際に千歯こぎや足ふみ脱穀機で脱穀を行うなどたいへん貴重な体験に、子どもたちの目が輝いていました。

本校ではこのような活動を通して、地域の伝統を大切にしていこうとする態度を育て、食と自然と命の関係について考えさせ、理解を深める機会としていきたいと考えています。

《西野小学校》
豊かな心を育てるために

西野小学校では、「学校と家庭が連携した道徳教育の在り方」をテーマに教育懇談会を開催しました。

懇談会では、学級ごとに子どもたちの心を育てるために、家庭で実践していることや問題点、学校と家庭が連携して取り組むべき内容などを話し合いました。

「道徳教育」と聞くと難しいイメージを持つ方もいますが、家庭での子どもの話題に話しが進むと、家庭で感じているしつけや教育の悩みなどの意見が多く挙げられました。

本校では、現在、第3土曜日または日曜日に、家庭の団らんやふれあいの中で、心の在り方を親子で話し合う「心の時間」の場を持つようにお願いしています。

心の在り方を親子で一緒に考え、話し合うことで子どもたちの豊かな心の育成が図られることを期待しています。

《中平小学校》
盛り上げたぞ！秋季大運動会

9月29日(日)、秋季大運動会を開催しました。

中平っ子たちは、これまでの学習の成果を存分に発揮し、本番を通して1年生から6年生までの一人一人が、頑張り抜くことの尊さ、充実感、そしてチームワークなどを学ぶことができました。

午前中の激しい雨により、30分間ほどの競技中断がありましたが、保護者の方々のグラウンド整備のおかげで、全種目を盛大に行うことができました。

お父さんたちの頼もしさや見事なチームワークを間近に見られたことも、今後の成長につながることでしょう。

保護者・地域の皆さまのご声援ご協力もあり、中平っ子たちが力を出し切れました。

ありがとうございました。

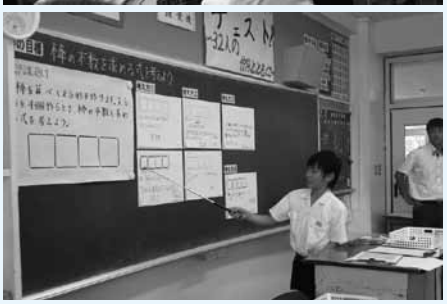
《南種子中学校》
言語活動の充実を！

本校では、基礎的・基本的な内容を身に付けさせるとともに、言葉や文字を用いて自分の考えを書いたり、班や全体で発表する力を伸ばせるように言語活動の充実を目指し取り組んでいます。

7月9日（火）と9月30日（月）に、数学の研究授業を1年生と2年生で行いました。

どの生徒も、自分の考えをもとに班員や全体にわかりやすく伝えようと一生懸命取り組んでいました。生徒たちは、これまで得た知識や技能、考え、経験をもとに自分なりの答えを出そうとします。中には予想もしない発想で驚かせてくれることもあります。

子どもたち一人一人が活発に学習し、また、言語活動の充実を目指して取り組んでいきたいと思います。



「ＰＭ２．５注意情報」などのメール配信を開始しました

「微小粒子状物質（ＰＭ２．５）に関する注意情報」などについて、あらかじめ登録された方へメールの配信を開始しました。

携帯電話、パソコン、スマートフォンから登録できます。

■携帯電話からの登録方法

かごしまモバイル県庁

≫大気環境情報（ＰＭ２．５）など

≫ＰＭ２．５

≫注意情報等のメール配信登録

■パソコン、スマートフォンからの登録方法

県ホームページ

≫注目情報内の「大気環境（ＰＭ２．５など）の測定結果（速報値）」

≫鹿児島県の大気環境状況

≫メール配信登録（ＰＭ２．５）

■問い合わせ先

県環境保全課　☎０９９（２８６）２６２７

FAX０９９（２８６）５５４８

2014年版 鹿児島県民手帳

使って便利！

鹿児島の情報が満載！！

2015年3月まで使えます

資料充実・県内データ満載、手帳はもとより、資料にも幅広く使えます！

ぜひ、お手元に１冊お持ちください。

◆カバー色　黒系と赤系の２種類

◆サイズ　縦１５０mm×横８５㎜

◆値段　１冊　５００円（税込）

■申込締切

■問い合わせ先・取扱先

●鹿児島県統計協会（県統計課内）

☎０９９（８０１）６８８５

FAX０９９（８０１）６８８６

●役場企画課　企画開発係

☎㉖１１１１（内線２５９）

●県内一部書店・文房具店など

※取扱店、文房具店などにつきましては、県統計協会までお問い合わせください。

11月から1月は県下一斉給与差押え徴収強化期間です

県では、平成25年11月から平成26年1月までを「県下一斉給与差押え徴収強化期間」と定めています。

これは、自動車税を納めず、今後の納付計画などについての連絡や相談がない方に対して、給与（賞与）の差押えに取り組むものです。

期間中、県の地域振興局や支庁が、勤務先へ給与の照会や差押えを実施し、未納になっている自動車税の徴収をすすめます。

まだ納付がお済みでない方は、早急に納付してください。

■問い合わせ先

●県熊毛支庁県税課　☎㉒００６３

●県税務課　☎０９９（２８６）２１９６

かごしまがん征圧県民大会を開催します

がんの予防および早期発見・早期治療に対する県民の意識向上を図るため、がんについての情報提供やタレントの向井亜紀さんによる特別講演を開催します。

■日時　11月10日（日）午後1時～午後3時45分

■場所　鹿児島県医師会館４階大ホール

■参加料　無料

■定員　４００人（事前申込が必要）

■申込方法　電話でお申し込みください。

■問い合わせ先

●（公財）鹿児島県民総合保健センター

☎０９９（２２０）２７５２

●県健康増進課　☎０９９（２８６）２７２１

『午年』生まれの皆さんを募集します！

広報「みなみたね」では、毎年１月号で年男・年女の方の写真を掲載しています。

来年は『午年』。

人生の節目に、ご自分の写真を広報紙に掲載してみませんか？

掲載を希望される方は、役場企画課企画開発係までご連絡ください。

■連絡先　役場企画課　企画開発係

☎㉖１１１１（内線３０５）

全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間

法務省の人権擁護機関では、女性をめぐる人権問題に積極的に取り組むことを目的として、下記の期間を全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間として電話相談に応じます。

夫・パートナーからの暴力や職場等におけるセクシュアル・ハラスメント、ストーカー行為など、女性をめぐる人権問題でお困りの方は、ひとりで悩まずにお電話ください。

■強化週間

11月18日（月）～11月24日（日）

■相談時間

●平日　午前8時30分～午後7時

●土・日　午前10時～午後5時

■電話番号

☎０５７０（０７０）８１０

（通話料が１８０秒につき、およそ８．５円かかります）

■相談員

法務局職員および人権擁護委員が相談に応じ、秘密は厳守されます。

■問い合わせ先

鹿児島地方法務局　人権擁護課

☎０９９（２５９）０６８４

鹿児島県レッドリボン月間に平日夜間検査を実施

12月1日の「世界エイズデー」を中心とした11月16日から12月15日までの1カ月間を鹿児島県レッドリボン月間と定め、エイズやＨＩＶに関する正しい知識等の普及活動を行っています。

西之表保健所では、鹿児島県レッドリボン月間において、ＨＩＶ検査の「平日夜間検査」を実施します。

検査や相談に当たっては、プライバシーの保護に十分配慮し、検査は無料で受けられます。

詳しくは、西之表保健所までお問い合わせください。

■検査実施日

11月26日（火）　午後5時～午後8時

■検査実施場所

西之表保健所（県熊毛支庁1階）

■検査の予約方法（匿名可）

電話または来所

※事前に予約が必要です。

■問い合わせ先

西之表保健所　疾病対策係　☎㉒００１８

大阪線直行便の年末年始臨時運行のお知らせ

年末年始に「大阪－種子島」線の臨時便（直行便）が就航します。

乗り継ぎなしで90分！帰省や旅行が便利になります。関西・中部地区在住の親戚・知人へもお知らせください。

詳しくは、旅行代理店へお問い合わせください。

■運航日

平成25年12月25日（水）～
平成26年1月6日（月）（13日間）

■ダイヤ

区　間	出　発	到　着
伊　丹　→　種子島	１３：００	１４：３０
種子島　→　伊　丹	１４：５５	１６：１０

■使用機材

（ＪＡＣ）ＤＨＣ８－Ｑ４００（74人乗り）

■問い合わせ先

●役場企画課　企画開発係

☎㉖１１１１（内線２５９）

●種子島空港利用促進協議会

（中種子町役場企画課内）

☎㉗１１１１（内線２８６）

11月11日～17日は「全国糖尿病週間」です

県の推計によると、40～74歳の県民の約3人に1人が糖尿病かその予備群であるとされています。

また、健診等で糖尿病が指摘されたことがある人のうち、治療を継続している人は6割程度です。

糖尿病の怖さは、ほとんど自覚症状がなく、放置していると、三大合併症（網膜症、腎症、神経障害）や脳卒中、心筋梗塞などの重篤な疾患に進行していくことです。

糖尿病の予防は、肥満を防ぐことが最大のポイントです。

食べ過ぎず、栄養バランスに配慮した食生活とウオーキングなどの適度な運動を心がけ、「自分自身の健康」を考えた取組を始めましょう。

なお、県庁健康増進課公式フェイスブックで健康増進に関する情報を発信しています。日ごろの健康づくりにご利用ください。

■問い合わせ先

県健康増進課　☎０９９（２８６）２７１７
☎０９９（２８６）５５５６

E-mail：kenko@pref.kagoshima.lg.jp

●フェイスブック

https://www.facebook.com/kenko.kagoshima

若田光一宇宙飛行士 日本人初のコマンダーとして宇宙へ！

２０１３年11月、４度目の宇宙へ旅立つ若田光一宇宙飛行士。

国際宇宙ステーション（ＩＳＳ）第38次／第39次長期滞在クルーとして、約６カ月間ＩＳＳに滞在します。

第38次長期滞在では、フライトエンジニアとしてＩＳＳの運用、「きぼう」日本実験棟を含むＩＳＳ各施設のシステム運用、宇宙環境を利用した科学実験などを行います。

第39次長期滞在では、日本人初のコマンダー（船長）として滞在期間中の指揮を執ることになります。

コマンダーの任務は、確実にミッションを達成するための指令塔の役割や、緊急事態の際、ＩＳＳクルー全員の安全を確保することです。

若田宇宙飛行士の詳しい情報はＪＡＸＡホームページをご覧ください。（http://www.jaxa.jp/）

2013年最大の天体ショー アイソン彗星がやってくる！

２０１３年、パンスターズ彗星に続き期待されるもう一つの彗星、それが「アイソン彗星」です。

アイソン彗星は、11月から12月にかけて見ごろを迎え、太陽に接近していく11月上旬には、日の出前の東南東の空に見え、明るさも急激に増していきます。太陽に最も近づくのは11月29日ですが、最接近の前後２、３日は太陽に近いため観測が難しくなります。

アイソン彗星は太陽にとても近い軌道を通るので、太陽の熱で彗星本体が分裂したり崩壊したりして、姿を消してしまう可能性があります。アイソン彗星が分裂・崩壊するのかどうか、そして、どのような姿で再び現れるのかは予測が難しく興味深いところです。

アイソン彗星は今回一度きりの太陽接近となり二度と戻ってこないといわれています。

最新情報をチェックしながら、観測にチャレンジしてみましょう。

また、11月から国際宇宙ステーションに滞在予定の若田宇宙飛行士が宇宙から超高感度４Ｋカメラを使って、アイソン彗星を撮影します。

地上からは見ることのできない最高の映像をお届けしますので、こちらもぜひ、お楽しみに！

ハッブル宇宙望遠鏡によって撮影されたアイソン彗星

「彗星」と「流星」の違いって？

尾が長く伸びた彗星の姿は流星（流れ星）と似ていますが、「彗星」と「流星」は別のものです。

彗星は、氷とチリで出来た数キロメートルある小天体です。

太陽に接近することで氷が解け、含まれていたガスやチリなどの成分が放出され、それが長く伸びて彗星の尾となります。彗星は地球から遠い所を通り過ぎていくため、尾を引いたまま空に留まったように見えます。

一方、流星は数ミリメートルほどの小さなチリが地球の大気に突入して、高さ１００キロメートルほど上空で発光する現象です。流星は夜空を高速で横切り一瞬で見えなくなります。

流星のもとになる小さなチリの大半は彗星が放出したものです。彗星の軌道上にはチリが密集しているため、地球が彗星の軌道を横切るときは流星群が出現します。

秋の火災予防運動
11月9日～15日

これから強い季節風などの影響で空気が乾燥し、火災が発生しやすい時季を迎えるに当たり、町民の皆さまの防火意識を高め火災や火災による死傷者の発生を防止することを目的とし、全国一斉に秋の火災予防運動が実施されます。

毎年この時期、島内では、ハカマ焼きや焚き火による火災が多数発生しますが、ほんの少し注意すれば火災に至らなかったものがほとんどです。

■知っていましたか？

焚き火や火入れをする際は、火災予防条例により消防に届けなければなりません。

届出を行わず、ひとたび火災を起こしてしまえば、刑法の「失火罪」や軽犯罪法の「火気乱用の罪」に処せられる場合があります。

■実施時の注意事項

①勇気ある決断

空気が乾燥し風の強い日には、ハカマ焼きや焚き火を控えましょう。

②消防への届出

事前にいつからどこで行うか届け出ましょう。

終了時にも連絡をし、連絡体制はしっかりとしましょう。

③消火用水の準備

農業用水タンク・動力噴霧器等を準備しましょう。

④周囲に注意

土手や山などからは離して行いましょう。

※一度に大きな野焼きは危険です。また、小規模でも一度に数箇所の野焼きも危険です。

少しずつ行いましょう。

ガソリン携行缶の取扱注意！

8月15日、京都府福知山市の花火大会会場で多数の死傷者を出す爆発火災事故が発生しましたが、今後このような事故を発生させないためにも、次の点に注意して貯蔵、取り扱いを行ってください。

■ガソリンの特性

●とても引火しやすい

●揮発しやすく、蒸気は空気より重く滞留しやすい

■貯蔵・取り扱い上の注意

●蓋を開ける前にエア抜きを必ず実施すること

●蓋を開ける前、注油中は必ずエンジンは停止させること

●周囲の安全確認を実施

●直射日光のあたる場所や高温となるような場所に保管しないこと

●携行缶から蒸気が流出しないように密栓して保管すること

●ガソリン専用の携行缶を使用しましょう

●携行缶に入れての長期間の保管はなるべく避けましょう

※パッキンの劣化、キャップの締め方の不備等、注入口からの漏れによる危険物の漏えい事故が全国で発生しています。

今一度取扱説明書をよく読み、適正な取り扱いをしてください。

赤い羽根共同募金運動を実施中です

今年も、10月1日～12月31日まで、全国一斉に赤い羽根共同募金活動が展開されます。

南種子町においても、各集落自治公民館長等を通じて、戸別募金をお願いしているほか、学校募金および大口募金の取組などをしております。

「町に愛を。胸に羽根を。」をテーマとした共同募金への皆さまのご協力をお願いいたします。

インフルエンザ予防について

医事課　河野　徳美

10月15日から65歳以上の方々のインフルエンザ予防接種が始まっています。

11月1日からは、一般の方も始まります。

■流行時期

インフルエンザの流行時期は、11月末ごろからポツポツ出始め、年末年始の人の大きな移動に伴い増え始めます。ピークは1月～3月になっています。

そのため、12月中旬までには、予防接種を受けることが望ましいといわれています。

■効果期間

抗体は、接種後2週間程度で身体の中に出来始め、その後3～4カ月程度で徐々に低下していくといわれています。

受験生は、どんなに遅くても11月中には受けて、受験に備えたいものです。

予防接種を受けたからといって、絶対にかからないというものではありません。

ある程度の発病を阻止する効果があり、たとえかかったとしても症状が重くなることを防いでくれるものです。

ただし、この効果は100％ではないので、日ごろから自己管理が大切になってきます。

●規則正しい生活

大事な事は、

●こまめな手洗い・うがい

●マスクの着用（特に咳など風邪症状がある時は必ず着用しましょう。また、病院を受診・見舞い等で訪れる際も忘れずに）

です。

■インフルエンザ予防接種の「受付について」

●予防接種のみ希望される方

「インフルエンザ」の受付簿に記入してください。

●定期の診察時に希望される方

「診察」の受付簿に記入し、問診時にその旨を担当者に伝えてください。

受付期間は、12月27日（金）までとなっています。

年金だより【役場保健福祉課福祉年金係　☎26-1111（内線218・219）】

年金手帳の再発行

［問］

年金手帳や基礎年金番号通知書をなくした場合、どうすればいいのですか。

［答］

国民年金や厚生年金保険に加入している方、または過去に加入していたことがある方は、手帳の再発行ができます。

なお、共済組合のみ加入の方は、「基礎年金番号通知書」の再発行となります。

再発行を希望される場合は、国民年金の方は役場の福祉年金係へ、厚生年金・共済年金の方は職場の年金担当者へご相談ください。

年金相談の日

鹿児島北年金事務所による年金相談を開催します。ぜひ、ご参加ください。

年金請求にかかる各種申請手続きや、これまでの加入記録の確認、将来の受給見込額の試算など、年金に関係することなら、何でもご相談いただけます。

なお、相談は予約制です。役場福祉年金係で、事前に予約をお願いします。

■日時　11月12日（火）

■時間　午前11時～午後5時

■場所　役場研修センター2階　大会議室

■準備するもの　年金手帳か証書・印鑑・これまでに届いた通知書・本人確認のための免許証等

図書館でのパソコン使用について

町立図書館では、生涯学習教育の一環としてパソコン（インターネット）を常時無料開放しており、年間を通してたくさんの方が利用されています。

公共の施設での開放ですので、ルールやマナーを守って、みんなが気持ちよく利用できるようにご協力をお願いいたします。

■禁止事項

①インターネット上のゲーム
②動画の視聴（イヤホンなどの使用も禁止）
③メールの送信やチャットおよび掲示板などへの書き込み。
④外部からの機器の持ち込み。
⑤パソコンからのプリントアウト（印刷）もできません。

新　刊　情　報	
絵　本	一　般　書
●チリとチリリ（どいかや）	●難字・異体字典　新装版（有賀要延）
●チリとチリリ ゆきのひのおはなし（どいかや）	●わが家の虫図鑑（近藤繁生）
●かわいいどうぶつのあかちゃん（内山動物写真）	●読んでおきたい名著案内　教科書掲載作品 小・中学校編（日外アソシエーツ株）
●のりものいろいろかくれんぼ（いしかわこうじ）	
●ねずみのおひめさま（平田昭吾）	●戦後史の正体（孫崎亨）
●紙芝居　ゴロゴロゴロン（とよたかずひこ）	●伝える力（池上彰）
児　童　・　中　学　生	●キャパの十字架（沢木幸太郎）
●食べたものはどうなるの？モトコの食育教室１（井上素子）	●立花隆の書棚（立花隆）
	●沈黙のひと（小池真理子）
● 12 のひかり（小濵良子）	●月下上海（山口恵似子）
●気持ちの本（森田ゆり）	●ランチのアッコちゃん（柚木麻子）
●たんけんはっけんじぶんの歯（丸森英史）	●回転木馬のデッドヒート（村上春樹）
●中学生までに読んでおきたい日本文学①～⑩（あすなろ書房）	●金曜のバカ（越谷オサム）
	●光の闇（佐伯一麦）

１１月１１日は「介護の日」です

～毎日あったか介護ありがとう～

介護を必要とする人や介護をする人だけでなく、地域に暮らす一員として、介護を考えるきっかけにしましょう。

■「介護の日」とは

介護についての理解と認識を深め、介護サービス利用者およびその家族、介護従事者等を支援するとともに、これらの人たちを取り巻く地域社会における支え合いや交流を促進する観点から、高齢者や障害者等に対する介護に関し、国民への啓発を重点的に実施する日として設定されました。

■「認知症講演会」のご案内

認知症になった方々が住み慣れた地域で生活を継続できるよう、認知症について正しく理解し、認知症の方や家族を地域が一体となって支えられることを目的に、次のとおり講演会を実施します。

ご家族お誘い合わせのうえ、ご参加ください。

■日時　11 月 15 日（金）
午後２時～午後３時 30 分

■場所　南種子町中央公民館

■内容

●講演　「認知症の方と家族を
地域全体で支えるために」
～認知症になっても住み慣れた
種子島地域で生活するために～

●講師　谷山病院　認知症疾患医療センター
副センター長　医師　黒野　明日嗣先生

この他、介護に関するお悩み・心配ごと等については、当センターまでご相談ください。

また、介護をされている方や介護に興味のある方を対象に教室も実施しています。

詳しくは、包括支援センターまでお問い合わせください。

わが家のアイドル

おおわき　しずく
大脇　静星 ちゃん
平成 23 年 6 月 8 日生まれ
圭樹さん・瑞恵さんの女の子（上中）

お父さん・お母さんからひとこと

元気いっぱい、おしゃべり上手なしずく。
お姉ちゃん、お兄ちゃんとも仲良く遊んでいます。
これからも元気にすくすく成長してね！

あそう　まな　こうえい
麻生　茉那 ちゃん・孝瑛 くん
平成 23 年 5 月 22 日生まれ
慶蔵さん・加那美さんの女の子・男の子（上中）

お父さん・お母さんからひとこと

じぃじとばぁばが大好きな茉那と孝瑛♪
笑顔と泣き顔いっぱいでいつも我が家を明るくしてくれます。
これからも姉弟仲良く、元気いっぱいすくすく大きくなってね♪

文芸みなみたね

詩

（源三郎誌より）

コスモス

鮫島　多美

色とりどりのコスモス
風に揺れるコスモス
ピンク　白　オレンジ　黄色
顔色は違っていても
チョウやミツバチに愛されて
人々の目を楽しませながら
畑一杯に咲き乱れている
長かった暑い夏の日々に
手を振るように揺れている
色とりどりのコスモスは
秋の陽射しに微笑みかける

１１月の予定

■行事・イベント等

日	曜日	行事名	時間・場所
3	日	ふるさと祭	午前9時～、町福祉センターほか
6	水	母子手帳交付	午後1時～、生きがい活動室
10	日	町戦没者追悼式・奉納相撲大会	午前9時～、町福祉センター・町営相撲場
16	土	青少年育成の日	
17	日	熊毛地区広域文化祭	午前10時～、町福祉センター
		家庭の日	
19	火	のびのび赤ちゃん教室	午前10時～、生きがい活動室
		育児の日	
22	金	乳幼児健診	午後1時～、生きがい活動室
23	土	種島地区スポーツ少年団競技別交歓大会	午前8時30分～

■日曜在宅当番医

日	在宅当番医	所在地	電話
3	中種子クリニック	中種子町	27-3222
10	田上病院	西之表市	22-0960
17	田上診療所	中種子町	27-0325
24	井元医院	西之表市	22-0075

■公立種子島病院の各科診療日

診療科目	診療日
眼科	5、6、18、19日
耳鼻咽喉科	14、18日
整形外科	毎週火曜日（午前中）

町民のうごき

（10月7日まで届出分）

うぶごえ

（出生児）	（保護者）	（校区）
河野（かわの） 博聖（ひろとし）	（朋健・賀奈子）	上中
片板（かたいた） 結奈（ゆな）	（勇樹・有香）	上中
松村（まつむら） 玲皇（れお）	（隆浩・沙奈絵）	島間
宮野（みやの） 心桜（こころ）	（茂則・奈津美）	上中

ご結婚

（氏名）	（校区）
細山 裕 ┐	上中
岩﨑 琴乃 ┘	西之

おくやみ

（氏名）	（年齢）	（校区）
上妻 久	79	上中
園田 ミチ子	78	西海
川内田 ヒロ	92	島間
髙田 彰徳	84	西之
岩坪 ミトリ	93	西之
徳永 武美	81	西之
上園 ミチ	87	茎永
林 キクエ	89	長谷
東 留子	92	西之
古市 惠子	87	上中
峯山 スマ	100	島間

香典返し（ご寄付お礼）

（10月7日までの分）

社会福祉協議会では、次の方々から香典返しのご寄付をいただきました。

故人のご冥福を心からお祈りし、ご芳志は、社会福祉事業推進のために活用させていただきます。ありがとうございました。

（ ）は続柄と故人の氏名（敬称略）

上妻 アツ子（夫・久）
園田 昌隆（妻・ミチ子）
髙田 正一（母・キヨ）
川内田 克郎（母・ヒロ）
髙田 シヅ子（夫・彰徳）
岩坪 巖（母・ミトリ）
徳永 律子（夫・武美）
上園 政信（母・ミチ）
林 逸朗（母・キクエ）

12月2日（月）は国民健康保険税第4期の納付期限です。
納期内納税に心掛けましょう!!

人の動き　9月30日現在

総人口（人）	6,070（－ 12）
男（人）	2,999（－ 8）
女（人）	3,071（－ 4）
世帯数（戸）	3,030（＋ 1）

（ ）は前月比

火災・救急出動状況

	火災	救急
9月	2件	20件
累計	15件	192件

交通事故発生状況　10月15日現在

	発生	死者	傷者
南種子町	8（－ 1）	1（＋ 1）	7（－ 4）
中種子町	22（＋ 6）	3（＋ 3）	23（＋ 4）
西之表市	25（－ 7）	0（± 0）	30（－ 5）
計	55（－ 2）	4（＋ 4）	60（－ 5）

（ ）は昨年比

発行：南種子町役場 | 編集：企画課企画開発係
TEL：0997-26-1111 | FAX：0997-26-0708
E-mail：hope@town.minamitane.lg.jp
HP：http://www.town.minamitane.kagoshima.jp/

葬儀用生花サービス付
御用命は
花とお菓子の利休
電話１本で葬儀場までお届けします。
■法事用菓子
●ソーダ菓子１箱
２，５００円（３６個）
●かるかん１箱
３，５００円（２７個）
（その他菓子）
●法事のもち、落成もち
■種子島特産品各種あります。
利休（年中無休）
渡辺　勉（貞子）
中種子町野間 11296-1（高峯）
TEL 27-2156 または 27-0064

種子島に
hina wa .NET
インターネットプロバイダー
誕生!!
種子島のインターネットは種子島の会社で!!
乗り換えキャンペーン実施中
当月申込みの方に限り
プロバイダー料2ヶ月無料!!
ADSL 850円 安い!!
●NTTの申込みも承っています。
さらに! ADSLを
弊社経由で申し込むと...
図書カード1,000円プレゼント!!
hina wa .NET (株)ハブクリエーション
TEL0997-28-3240 FAX28-3245
中種子(有)てらだ(寺田書店)でも承っております TEL0997-27-2180

種子島
スペースサイダー
SPACE CIDER
TANEGASHIMA SPACE CIDER
未確認飲料・宇宙トニック
since 2013
種子島地サイダー
新発売
合同会社 まるごと種子島
鹿児島県熊毛郡南種子町中之上2423 TEL0997-26-0262
南種子商工会青年部員募集中

経済産業省買物支援事業 2013年11月18日(月)より開始!
あなたの不便を2通りで解決します
移動販売 きびちゃん
＊毎週決まった曜日にあなたの集落へやってくる
＊肉・野菜・魚・果物・冷凍品・パン・お惣菜・日用雑貨
化粧品等のお買い物ができます
＊ご要望により薬剤師等による安否確認（見守り・声かけ）をおこないます
毎週月・水・木曜日 ※祝祭日は休みます
A 平山(広田)➡茎永(上里)➡下中(郡原)
B 長谷(摺久保)➡島間(小平山)➡西海(牛野)➡西之(砂坂)
C 西之(田代)➡西之(本村)➡西之(中西目)➡西之(野尻)
見守り配達便
(カタログによる宅配)
＊あなたの住まいにやってくる
＊カタログから選んで注文！
生鮮三品・医薬品・化粧品・雑貨等の配達をいたします
(医薬品は要相談販売になる場合があります)
＊ご要望により薬剤師等による安否確認（見守り・声かけ）をおこないます
毎週火・金曜日
＊必要に応じて家族や関係各所に連絡をしたり、受診勧奨をします
ご注文・お問い合せ先 (有)アステラス
河北薬局TEL26-0137
元気薬局TEL24-1389
注文専用電話 26-6661

i モード版
ホームページ
QRコード

広報紙に掲載する有料広告を募集しています。詳しくは役場企画課企画開発係まで。☎㉖1111（内線 305）